

# **РЕВЕРСИВНАЯ ВИБРОПЛИТА RD-C160 REDVERG**

---

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**



## **ВВЕДЕНИЕ**

Благодарим за выбор данного оборудования.

Мы приложили максимум усилий при разработке, производстве и тестировании изделия. В случае необходимости проведения текущего ремонта или поставки запасных деталей, наши отделения обеспечат быстрое и эффективное обслуживание.

Общие правила техники безопасности при эксплуатации силовых установок.

Цель нашего предприятия - производство оборудования, обеспечивающего безопасную и эффективную работу оператора. Важнейшим фактором безопасного ведения работ на данном и любом другом устройстве является оператор. Осторожность и здравый смысл - лучшая защита от травмы. Все возможные риски не могут быть рассмотрены в настоящем руководстве, но мы попытались отметить некоторые из важных пунктов. Специалисты должны находить обозначения «Осторожно», «Внимание» и «Опасность», размещенные на оборудовании и представленные на рабочем месте, и подчиняться им. Операторы должны прочитать и следовать инструкциям по технике безопасности, входящим в комплект поставки каждого изделия.

Необходимо изучить принцип работы каждого устройства. Даже если оператор ранее работал с подобными устройствами, необходимо тщательным образом выполнить наладку каждого устройства перед началом использования, освоить управление устройством и понять его возможности, пределы возможностей, вероятные опасности, принципы работы, способ остановки. Мы не несем ответственность за несоблюдение оператором изложенных в руководстве инструкций.

## **ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ**

Виброплита - устройство, уплотняющее грунт и предназначенное для выравнивания поверхности посредством передачи вибрации через вибрационную плиту основания, подача энергии обеспечивается одним двигателем, размещенным в корпусе вибрационного блока. Данное устройство предназначено для создания ровной поверхности, например, выравнивания поверхности почвы и укладки асфальтного покрытия.

### **Области применения:**

Уплотнение траншей

Земляные работы

Технико-профилактическое обслуживание дорог

Ландшафтное проектирование

Укладка брусчатки

Обработка дорожного покрытия

**ВНИМАНИЕ!** Не допускать неправильного применения и перегрузок

Возникают затруднения с перемещением устройства по поверхности с большим содержанием воды (особенно по глинистой почве). Оно не подходит для такого применения. Данное устройство испытывает затруднения с выравниванием поверхности при наличии крупных камней, ввиду недостаточного усилия уплотнения. Виброплита главным образом применяется для уплотнения ровной поверхности, она неэффективна при выполнении работ, требующих сильной трамбовки. Если предусматривается значительное понижение уровня, рекомендуется использовать вибротрамбовку, виброуплотнитель и виброкаток, усилие уплотнения которых является в достаточной степени эффективным. Данная виброплита предназначена для работ на земле, осадочных породах, песке, бульжных и асфальтовых покрытиях. Не рекомендуется использовать данное устройство иным образом.

## **УСТРОЙСТВО**

Верхняя часть состоит из ручки, элементов управления, крышки ремня и защитного хомута, закрепленных на основании двигателя. Основание двигателя установлено на вибрационной плите основания с помощью амортизирующей резиновой пяты. Нижняя часть состоит из вибрационной плиты основания и вибрационного блока,

который включает в себя эксцентриковый вращающийся вал.



Энергия передается от центробежной муфты на вторичном валу на эксцентриковый вращающийся вал через клиновидный ремень.

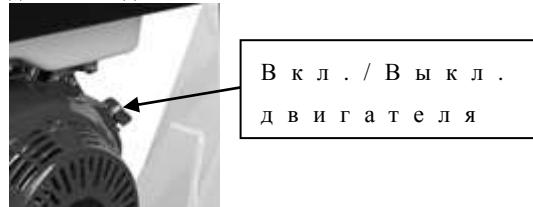
## **Передача энергии**

В качестве источника энергии установлен бензиновый 4x тактный одноцилиндровый двигатель с воздушным охлаждением, центробежная муфта закреплена на вторичном валу двигателя. Центробежная муфта начинает работу при увеличении числа оборотов двигателя, число оборотов двигателя в минуту уменьшается до необходимого для трамбовки. Крутящий момент двигателя передается от шкива клиновидного ремня, встроенного в барабан муфты, на блок вибратора через клиновидный ремень. Вибрационный блок вращает эксцентриковый вращающийся вал в корпусе устройства. Образующаяся вибрация передается от эксцентрикового вала на плиту основания, уплотнение становится возможным под весом устройства.

## **ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ И СРЕДСТВА УПРАВЛЕНИЯ.**

### **Двигатель**

Двигатель управляется двухпозиционным выключателем («ON» (вкл.) / «OFF» (выкл.)) или кнопкой запуска, расположенной на двигателе под топливным баком.



Скорость двигателя регулируется выносным рычагом регулятора подачи топлива, установленным на ручке устройства.



Двигатель марки LONCIN 270F оборудован датчиком уровня масла, который останавливает работу двигателя или не допускает его запуска, если уровень масла в картере двигателя опустится ниже допустимого.

### **Приводной ремень**

Напряжение приводного ремня регулируется. Ослабить четыре гайки, фиксирующие двигатель на плате основания, отрегулировать стопорные болты, которые прилегают к картеру двигателя до необходимого натяжения ремня. После регулировки убедиться, что четыре гайки и контргайки стопорных винтов затянуты.

## **БЕЗОПАСНОСТЬ РАБОТЫ**

! Данный предупреждающий знак обозначает важные сообщения в настоящем руководстве и на устройстве. Необходимо внимательно прочитать сообщение, следующее за данным символом: безопасность под угрозой!

## **Предисловие:**

Важно внимательно прочитать настоящее руководство, это позволит в полной мере узнать рабочие характеристики и эксплуатационные свойства виброплиты. Проведение необходимых работ по техническому обслуживанию обеспечит продолжительный срок службы и высокие эксплуатационные качества устройства.

## **Безопасность:**

В настоящем разделе содержатся основные правила техники безопасности, применяемые в процессе работы, технического обслуживания и наладки виброплиты. Это мощное и производительное устройство, при использовании которого должна соблюдаться осторожность.

Применение не по назначению и небрежность в работе могут повлечь за собой серьезную травму или повреждение имущества, иногда и то, и другое. Правила безопасности должны соблюдаться всегда.

## **Требования к оператору:**

Перед началом работы оператор должен прочитать настоящее руководство. По возможности он должен быть проинструктирован по использованию устройства опытным оператором. Отсутствие опыта работы с любым механизмом или инструментом опасно. Метод проб и ошибок не подходит для работы с данным устройством. Он затратен, сокращает срок эксплуатации изделия и приводит к простому устройства.

Отсутствие опыта может привести к травмам и летальному исходу. Не оставлять устройство в ходе работы без присмотра.

## **Общая безопасность:**

### **! ОСТОРОЖНО**

Требуется применение средств защиты. Надеть защитный шлем, очки с безосколочными стеклами, защитные ботинки с металлическим носком, применять другие средства защиты, необходимые при работе с устройством. Избегать ношения украшений или слишком свободной одежды, так как они могут попасть в органы управления или движущиеся детали и привести к травме.

## **Безопасность при запуске:**

### **! ОСТОРОЖНО**

Производить запуск и работы только в хорошо проветриваемых зонах. Вдыхание выхлопных газов может привести к ухудшению самочувствия и смерти.

## **Безопасность при проведении текущего ремонта:**

### **! ОСТОРОЖНО**

**Воспламеняющаяся жидкость.** Остановить двигатель, не курить, не производить работы рядом с устройством во время заправки. Пламя или искры могут привести к возгоранию и взрыву.

**Движущиеся детали.** Выключить двигатель перед проведением работ по текущему ремонту и техническому обслуживанию.

Прикосновение к движущимся деталям может привести к серьезным травмам.

**Высокая температура.** Перед проведением работ по ремонту и техническому обслуживанию охладить устройство и двигатель. Прикосновение к горячим деталям может привести к серьезным ожогам.

## **ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ.**

### **Аварийная остановка**

Установить рычаг регулятора подачи топлива в положение «OFF» (выкл.) и повернуть выключатель в положение «OFF» (выкл.).

## **ОСТАНОВКА В ШТАТНОМ РЕЖИМЕ**

Быстро переключить рычаг регулятора подачи топлива из положения «ON» (вкл.) в положение «OFF» (выкл.) и дать двигателю поработать на низкой скорости в течение 3 - 5 минут. Когда двигатель охладится, повернуть выключатель в положение «OFF» (выкл.). Пересять клапан отсечки топлива.

## **ОПАСНЫЕ ФАКТОРЫ И УГРОЗЫ**

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не допускать лиц без соответствующей подготовки к работе с устройством.

УБЕДИТЬСЯ, что все операторы прочитали, поняли и соблюдают инструкции по эксплуатации.

Ненадлежащее или небрежное использование устройства могут привести к СЕРЬЕЗНОЙ ТРАВМЕ.

Виброплиты - тяжелые устройства, их должны устанавливать два человека, обладающие соответствующей физической силой, используя подъемную рукоятку, расположенную на устройстве, а также правильную технику подъема.

## **!УГРОЗА МЕХАНИЧЕСКОГО ПОВРЕЖДЕНИЯ**

НЕ пользоваться устройством до тех пор, пока не будут установлены все защитные механизмы и ограждения.

БЕРЕЧЬ руки и ноги от соприкосновения с вращающимися и движущимися деталями, так как это может привести к травме.

Перед тем как снять защитные ограждения и произвести наладку УБЕДИТЬСЯ, что выключатель управления двигателем находится в положении "OFF", а провод свечи зажигания отсоединен.

УБЕДИТЬСЯ, что устройство и оператор находятся в устойчивом положении, на ровной поверхности, а также что устройство не опрокинется, не соскользнет и не упадет в ходе работы или в то время, когда оно находится без присмотра.

НЕ оставлять работающее устройство без присмотра.

Перед началом процесса уплотнения УБЕДИТЬСЯ, что стены траншеи устойчивы и что в результате вибрации не произойдет обрушения.

УБЕДИТЬСЯ, что на площадке, предназначеннной для уплотнения, нет электрических кабелей под напряжением, газо- и водопроводов или линий связи, которые могут быть повреждены вибрацией.

ПРИНИМАТЬ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ при работе с устройством. Воздействие вибрации или монотонные движения могут нанести вред кистям и плечам.

НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не вставать на устройство в ходе работы.

НЕ повышать частоту вращения двигателя в холостом режиме выше 3500 об./мин. Повышение частоты вращения может привести в травме оператора и повреждению устройства.

СОБлюдать ОСТОРОЖНОСТЬ, не прикасаться к глушителю, если двигатель еще не остыл, так как это может привести к серьезным ожогам.

УБЕДИТЬСЯ, что ремонт двигателя и оборудования выполняют КОМПЛЕКТНЫЕ специалисты.

## **!УГРОЗА ВОСПЛАМЕНЕНИЯ И ВЗРЫВА**

БЕНЗИН чрезвычайно горюч и взрывоопасен в некоторых условиях.

УБЕДИТЬСЯ, что бензин хранится только в специальных контейнерах для хранения.

НЕ производить дозаправку устройства в ходе работы или при горячем двигателе.

НЕ производить дозаправку устройства рядом с источником искрения или огня, а также курящими людьми.

НЕ переполнять топливный бак, избегать разлива бензина в ходе заправки. Разлившийся бензин или пары бензина могут воспламениться. Если произошла утечка, перед запуском двигателя необходимо убедиться, что область разлива высохла.

После дозаправки УБЕДИТЬСЯ, что крышка топливного бака плотно закрыта.

## **!ХИМИЧЕСКИЕ УГРОЗЫ**

НЕ производить работы или заправку бензинового или дизельного двигателя в ограниченном пространстве без соответствующей вентиляции.

УГАРНЫЙ ГАЗ, содержащийся в выхлопных газах двигателя внутреннего сгорания, в закрытом помещении может стать причиной смерти.

#### **! ШУМОВЫЕ УГРОЗЫ**

ЧРЕЗМЕРНЫЙ УРОВЕНЬ ШУМА может привести к временной или полной потере слуха.

ПРИМЕНЯТЬ апробированные средства защиты органов слуха для снижения шумового воздействия в соответствии с правилами Охраны труда и техники безопасности.

#### **СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ**

ВСЕГДА применять апробированные средства защиты органов слуха при работе в ограниченной рабочей зоне. Применять защитные очки и противопылевую маску при работе в запыленной зоне.

Желательно носить защитную одежду и обувь при работе с горячей битумной смесью.

#### **! ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УГРОЗЫ**

Соскальзывание / Спотыканье / Падение являются основной причиной получения серьезных травм или смерти.

Остерегаться неровных и скользких рабочих поверхностей.

Проявлять осторожность при работе рядом с незакрытыми отверстиями или ямами.

## **ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

### **ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

Устройство наилучшим образом подходит для уплотнения битумных и сыпучих материалов, например, сыпучего грунта, гравия, различных типов песка или смесей этих материалов. Связный грунт, например, ил и глина лучше уплотнять, вибротрамбовкой, в которой применяется принцип ударного воздействия.

По возможности площадка перед началом работ по уплотнению грунта должна быть выровнена.

Для эффективного уплотнения необходимо достаточное содержание влаги в почве. Вода действует как смазочный материал, обеспечивая скольжение частиц грунта. Слишком низкое содержание влаги приводит к неэффективному уплотнению; при слишком высоком содержании влаги образуются наполненные водой пустоты, которые ослабляют удерживающую способность почвы.

Использовать неэтилированный бензин марки АИ 92. Убедиться, что он не содержит нежелательных примесей.

Колебательное движение обеспечивает самоходное перемещение устройства. Установить ручку на противоположную от вибрационного блока сторону устройства.

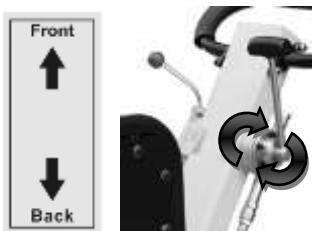
Запустить двигатель с помощью ручного стартера. (Если двигатель оснащен двухпозиционным переключателем, перед запуском установить его в положение «ON» (вкл.)).

Дополнительная информация о запуске и правилах эксплуатации двигателя содержится в руководстве по эксплуатации двигателя, прилагаемемся к устройству.

Перед началом работы увеличить скорость двигателя до максимума с помощью рычага регулятора подачи топлива.

Управлять устройством, удерживая ручку обеими руками, и контролировать процесс работы, ограничивая скорость поступательного движения устройства. Если движение вперед или назад затруднено, отрегулировать красную ручку или гайки (поз. 21, 22 в списке комплектующих).

Направлять устройство перемещением ручки в боковом направлении направо или налево.



ВСЕГДА сохранять точку опоры во избежание соскальзывания и потери контроля при запуске и работе с устройством.

### **1. Перед работой**

1-1. Перед работой убедиться, что на устройстве нет грязи и грунта. Особое внимание должно быть уделено нижней части вибрационной плиты и зонам, прилегающим к впускному отверстию охлаждающего воздуха двигателя, карбюратору, воздушному фильтру.

1-2. Проверить натяжение всех болтов и винтов, убедиться, что все они тщательно затянуты.

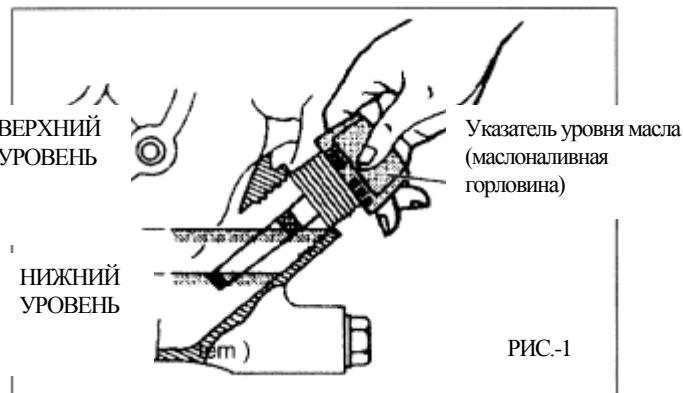
Не затянутые болты и винты могут причинить вред устройству.

1-3. Проверить натяжение клиновидного ремня. При нормальном натяжении ремень должен провисать на 10-15 мм (1/2 дюйма) в центральной точке между двумя шкивами.

Чрезмерно ослабленное натяжение ремня приводит к уменьшению ударной силы или к нестабильности вибрации, что может стать причиной поломки устройства.

1-4. Проверить уровень масла в двигателе, если уровень масла низкий, необходимо произвести долив. Использовать Трансмиссионное масло.

1-5. Вынуть масляную пробку из вибрационного блока и проверить уровень масла. При проверке уровня масла убедиться, что устройство установлено на ровной поверхности. Уровень масла должен достигать масляной пробки. Заменять масло ежемесячно или каждые 50-100 часов работы. Объем масла в вибрационном блоке 400мл.



Сезонная температура	Класс моторного масла (выше MS)
Весна, лето, осень +120°F - +40°F	SAE 30
Зима +40°F - +15°F	SAE 20
до +15°F	SAE 10W-30

1-6. В двигателе используется бензин Марки АИ 92.

При заполнении топливного бака убедиться, что топливный фильтр установлен.

### **2. Осторожно**

2-1. Соблюдать осторожность при выборе рабочей зоны и обеспечении вентиляции.

Избегать использования устройства в закрытых помещениях, шахтах

или других плохо проветриваемых зонах, так как выхлопные газы содержат смертельно ядовитый угарный газ. Если устройство неизбежно будет использоваться в таких зонах, необходимо организовать вывод выхлопного газа наружу соответствующими способами.

2-2. Соблюдать осторожность при обращении с нагревающимися деталями.

Глушитель и другие нагревающиеся детали представляют опасность. Не дотрагиваться до них без средств защиты.

2-3. Ознакомиться с нижеследующими предостережениями для перевозки. Надежно зафиксировать крышку топливного бака. Перед транспортировкой на дальние расстояния или по дороге с неровным покрытием повернуть топливный кран в положение «OFF» (выкл.) и слить топливо из топливного бака.

2-4. Обязательно остановить двигатель перед заправкой бака.

Ни в коем случае не производить долив топлива в ходе работы двигателя или если он еще не остыл, так как капли или пары топлива могут воспламеняться от искр двигателя или нагретого глушителя.

В случае утечки выпустить разлившееся топливо перед запуском двигателя. Не допускать разлива топлива.

2-5. Хранить воспламеняющиеся материалы вдали от выхлопной трубы. Соблюдать осторожность при обращении с бензином, спичками, ветошью и прочими воспламеняющимися материалами, так как выхлопная труба нагревается до высокой температуры.

### 3. Запуск

Бензиновый двигатель

3-1. Повернуть ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ по часовой стрелке в положение «1» (ON) (вкл.) Рис. 3

3-2. Открыть топливный кран Рис. 4

3-3. Переключить рычаг управления частотой вращения в положение, соответствующее 1/3 - 1/2 шкалы по направлению к положению высокой скорости. Рис. 5

3-4. Передвинуть рычаг управления заслонкой карбюратора

Закрыть заслонку карбюратора. Если двигатель горячий или температура окружающей среды высокая, с помощью рычага управления открыть воздушную заслонку наполовину или держать ее полностью открытой.

Если двигатель охлажден или температура окружающей среды низкая, с помощью рычага управления полностью закрыть воздушную заслонку. Рис. 6

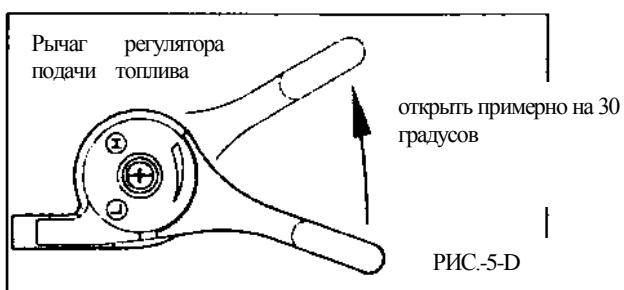
3-5. Медленно вытягивать пусковую ручку, пока не почувствуется сопротивление. Это «точка сжатия». Вернуть ручку в первоначальное положение и быстро вытянуть.

Не вытягивать трос полностью.

После запуска двигателя дать пусковой ручке вернуться в первоначальное положение, придерживая ее.

Дизельный двигатель

3-6. Повернуть рычаг регулятора подачи топлива в положение «START» (ПУСК) (открыть примерно на 30 градусов) Рис. 5-D



### 3-7. Работа стартера

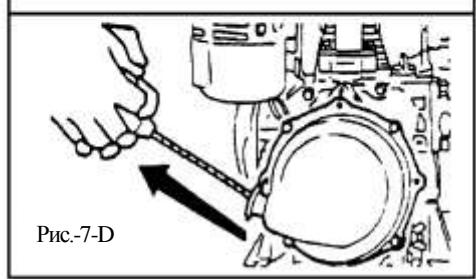
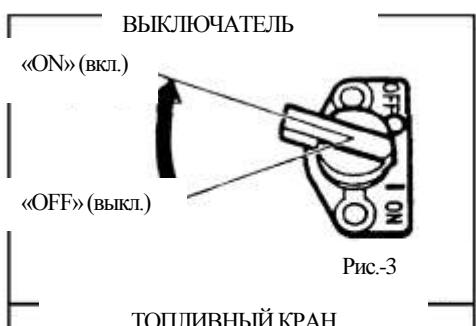
**Ручной стартер.**

При вытягивании пусковой рукоятки достигается момент, когда сопротивление становится сильным («точка сжатия»). При дальнейшем вытягивании достигается момент, когда сопротивление

ослабевает.

Медленно вернуть рукоятку в первоначальное положение.

Рис.-7-Д



### **! ОСТОРОЖНО**

Не вытягивать трос полностью, не бросать рукоятку, а медленно вернуть её в первоначальное положение.

3-8. После запуска двигателя убедиться, что он прогрелся в течение 2-3 минут. Обязательно прогревать двигатель, особенно в зимний сезон.

## **4. Работа**

4-1. Когда двигатель прогрелся, постепенно открыть заслонку карбюратора.

4-2. Передвинуть рычаг управления частотой вращения двигателя из положения «LOW» (низкая скорость) в положение «HIGH» (высокая скорость). Когда число оборотов двигателя достигнет примерно 2300-2600 оборотов в минуту, начнет работать центробежная муфта. Если скорость двигателя возрастает слишком медленно, причиной может быть проскальзывание муфты. Передвигать рычаг управления частотой вращения двигателя необходимо быстро.

Рис.-9, 10

### **СИСТЕМА АВАРИЙНОГО ОПОВЕЩЕНИЯ ОБ УРОВНЕ МАСЛА**

Система аварийного оповещения предназначена для предотвращения повреждения двигателя в связи с недостаточным количеством масла в картере двигателя. До того как уровень масла в картере двигателя опустится ниже безопасного, система аварийного оповещения автоматически остановит двигатель (выключатель двигателя останется в положении «ON» (вкл.).

### **! ПРИМЕЧАНИЕ**

Если двигатель остановился и не запускается повторно, проверить уровень масла в картере двигателя.

4-3. При уплотнении асфальта рекомендуется покрыть нижнюю поверхность вибрационной плиты дизельным топливом.

Это предотвратит прилипание плиты к асфальту.

4-4. При выключении устройства передвинуть рычаг управления частотой вращения двигателя из положения "HIGH" (высокая скорость) в положение "LOW" (низкая скорость).

## **5. Транспортировка**

5-1. При транспортировке убедиться, что двигатель выключен.

5-2. Надежно завернуть крышку топливного бака и закрыть топливный клапан во избежание утечки топлива.

5-3. При транспортировке в автомобиле надежно закрепить устройство, чтобы оно не могло переместиться или опрокинуться.

При перевозке на большие расстояния или в условиях бездорожья, опорожнить топливный бак.

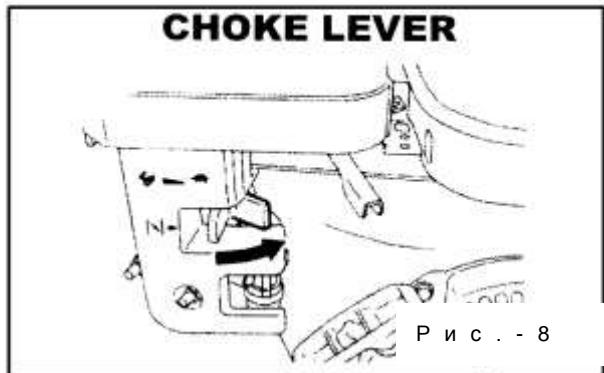


Рис. - 8

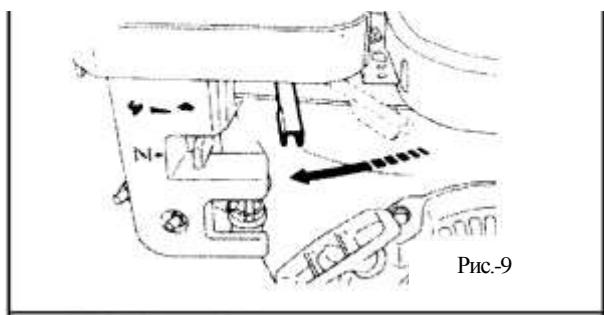


Рис.9

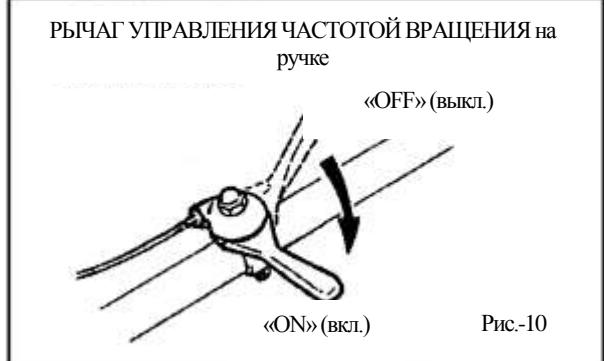


Рис.10

## 6. Остановка

Для остановки двигателя в аварийном режиме повернуть выключатель в положение «OFF».

В штатном режиме выполнить следующую процедуру:

6-1. Установить рычаг управления частотой вращения двигателя на низкую скорость и дать двигателю поработать на низкой скорости в течение 2-3 минут перед выключением.

6-2. Повернуть выключатель в положение «OFF» (выкл.) Рис.-12

6-3. Закрыть топливный кран Рис. -13

## 7. Текущий ремонт и хранение

### ! ОСТОРОЖНО

Воспламеняющаяся жидкость. Остановить двигатель, не курить, а также не допускать проведения работ в непосредственной близости от устройства в ходе заправки. В результате появления искр или огня может произойти пожар или взрыв.

Движущиеся детали: Остановить работу двигателя перед проведением работ по текущему ремонту или техническому обслуживанию. Прикосновение к движущимся деталям может стать причиной серьезной травмы.

Высокая температура: Полностью охладить двигатель перед началом ремонта или технического обслуживания.

Прикосновение к горячим деталям может стать причиной серьезных ожогов.

### 7.1. Ежедневное обслуживание

А. Удалить с устройства грязь и грунт и т.д.

Б. Очистить нижнюю поверхность вибрационной плиты.

С. Проверить фильтрующий элемент воздушного фильтра и очистить его в случае необходимости.

Д. Проверить, все ли гайки, болты, винты затянуты, затянуть в случае необходимости.

### 7.2. Еженедельное обслуживание

#### А. ОБСЛУЖИВАНИЕ ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА Рис.-14

Загрязненный фильтрующий элемент воздушного фильтра становится причиной возникновения проблем при запуске, потери мощности, неправильной работы двигателя, значительно сокращает срок эксплуатации двигателя.

Следует содержать фильтрующий элемент воздушного фильтра в чистоте.

#### ПЕНОУРЕТАНОВЫЙ ЭЛЕМЕНТ

Снять элемент и промыть его в мыльном растворе тёплой воды. Просушить его. Затем опустить его в смесь, состоящую из 3 частей керосина или дизельного топлива и одной части моторного масла.

Отжать элемент для удаления остатков смеси и установить его в воздушный фильтр.

В случае необходимости только очистки элемента воздушного фильтра продуть картридж изнутри, направляя струю сухого сжатого воздуха вверх и вниз до удаления пыли.

РУКОЯТКА УПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНОЙ

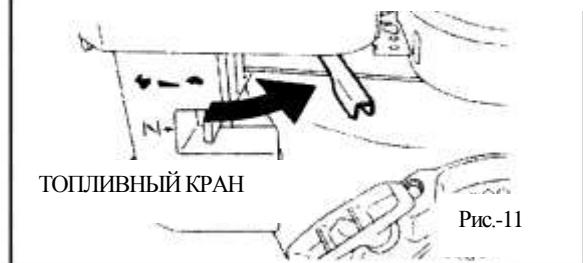


Рис.-11  
«ON» (вкл.)      ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

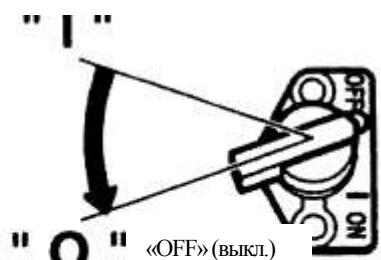


Рис.-12

РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ЧАСТОТОЙ ВРАЩЕНИЯ

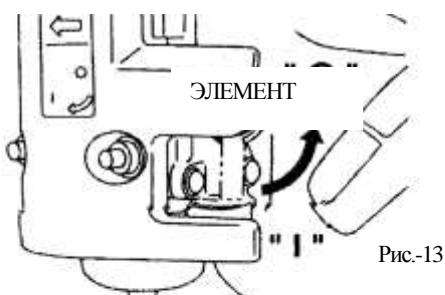


Рис.-13

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

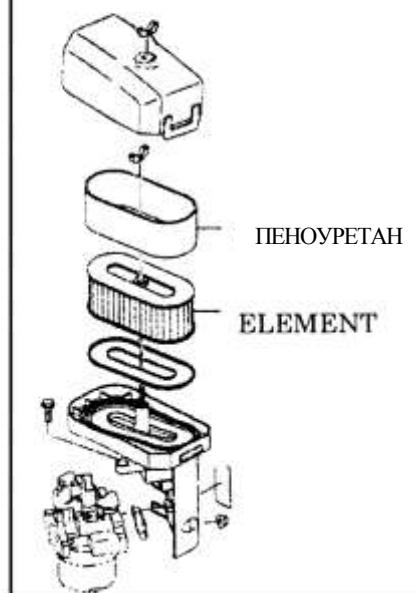


Рис.-14

## ТЕХНИЧЕСКИЙ УХОД И ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Ежедневно проверять уровень масла в картере двигателя.

Еженедельно проверять уровень масла в вибрационном блоке. Объём масла в вибрационном блоке 400мл.

Проверять резиновые антивibrационные опоры на наличие признаков износа или повреждений.

Регулярно очищать нижнюю поверхность плиты во избежание налипания уплотняемых материалов.

### ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

Регулярно заменять масло в картере двигателя для замедления износа.

Регулярно проверять, очищать и/или заменять воздушный фильтр двигателя, в особенности, при проведении работ в запыленных зонах.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

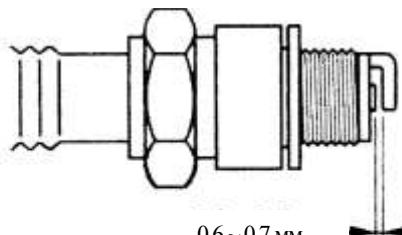


Рис.-15

МОТОРНОЕ МАСЛО

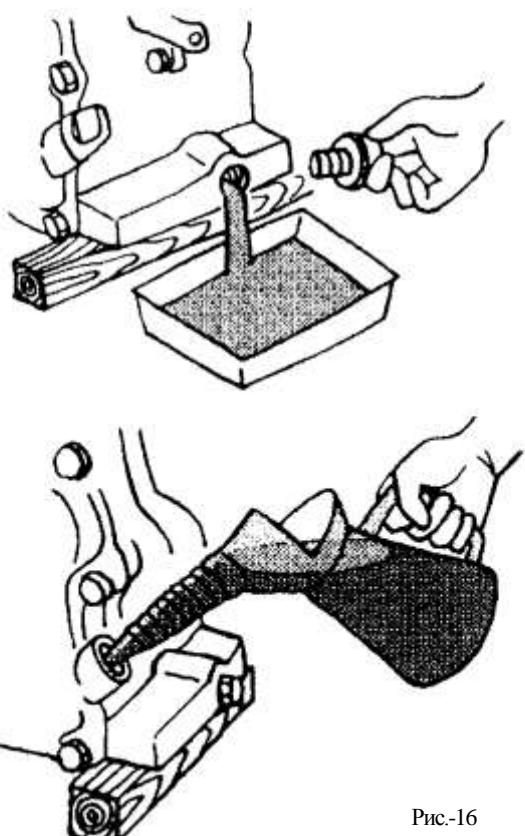


Рис.-16

### !ОСТОРОЖНО

Осмотр и ремонт всегда должен осуществляться на прочной и ровной поверхности, двигатель устройства должен быть выключен.

#### Таблицы осмотра и технического обслуживания

- Перед началом работы произвести осмотр в соответствии с Таблицами 1-3, чтобы убедиться, что виброплита находится в надлежащем рабочем состоянии.

ТАБЛИЦА 1 ОСМОТР УСТРОЙСТВА

ПУНКТ	КОЛИЧЕСТВО ЧАСОВ РАБОТЫ	ПРИМЕЧАНИЯ
Ослабление или потеря болтов	Каждые 8 часов (ежедневно)	
Повреждение любой детали	Каждые 8 часов (ежедневно)	
Срабатывание детали управляющей системы	Каждые 8 часов (ежедневно)	
Проверка уровня масла в вибрационном блоке.	Еженедельно или Каждые 100 часов	
Замена масла в вибрационном блоке.	Каждые 300 часов	Долив 400 мл
Проверка клиновидного ремня (муфты)	Каждые 200 часов	

### !ОСТОРОЖНО

Периодичность проверок указана для работы устройства в нормальных условиях. Скорректировать периодичность проверок на основании количества часов работы устройства, а также особенностей условий работы. В качестве смазки в корпусе вибрационного блока используется Трансмиссионное масло. Объём масла – 400мл

### !ОСТОРОЖНО

Топливопровод и соединительные элементы необходимо заменять каждые 2 года.

ТАБЛИЦА 2 ПРОВЕРКА ДВИГАТЕЛЯ

ПУНКТ	КОЛИЧЕСТВО ЧАСОВ РАБОТЫ
Утечка масла или топлива	Каждые 8 часов (ежедневно)
Надежность крепежных резьбовых соединений	Каждые 8 часов (ежедневно)
Проверка и долив масла двигателя	Каждые 8 часов (ежедневно) (Долить до указанного максимального уровня)
Замена масла в двигателе	После первых 25 часов, затем каждые 50 - 100 часов
Очистка воздушного фильтра	Каждые 100 часов
Более подробная информация о проверках двигателя содержится в руководстве по эксплуатации двигателя.	

ТАБЛИЦА 3								
ДИАМЕТР МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ (в кг/см)								
Материал	6 мм	8 мм	10 мм	12 мм	14 мм	16 мм	18 мм	20 мм
4Т	70	150	300	500	750	1 100	1 400	2 000
6-8Т	100	250	500	800	1 300	2 000	2 700	3 800
11Т	150	400	800	1 200	2 000	2 900	4 200	5 600
*	100	300~ 350	650~ 700					

\*(Если ответная часть из алюминия)  
(Резьба на всех деталях устройства правая)  
Каждый болт и винт имеет маркировку материала и качества материала.

### Ежедневное обслуживание

- Проверка на наличие утечек масла или топлива.
- Проверка натяжения винтов. См. таблицу 3 ниже (момент затяжки) - для подтягивания:
- Удалить грунт и очистить нижнюю поверхность вибрационной плиты.
- Проверить масло в двигателе.

### ПОДШИПНИКИ

В комплекте поставляются следующие подшипники:

В центробежной муфте - с консистентной смазкой.

В вибрационном блоке - работающие в масляной ванне.

### ОКРАСКА

Устройство покрыто эмалью для окраски оборудования золотистого цвета, ручка - термообработанной эмалью черного цвета. Незащищенные от атмосферных воздействий металлические поверхности имеют цинковое гальванизированное покрытие для защиты от коррозии.

### ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

СИМПТОМ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ И СПОСОБЫ УСТРАНЕНИЯ
Двигатель не запускается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверить выключатель, убедиться, что он находится в положении ON (вкл.).</li> <li>- Проверить подачу топлива.</li> <li>- Если установлены двигатели марок Honda или Кама, проверить уровень масла в картере двигателя, так как эти двигатели оборудованы датчиком уровня масла, который не допускает запуска двигателя или останавливает его, когда уровень масла снижается.</li> <li>- Убедиться, что проводка свечи зажигания подключена.</li> <li>- Убедиться, что жиклер карбюратора и поплавковая камера карбюратора чистые.</li> </ul>
Двигатель останавливается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверить подачу топлива.</li> <li>- Убедиться, что топливный кран открыт.</li> <li>- Убедиться в надлежащем состоянии воздушного фильтра.</li> </ul>
Бензиновому двигателю не хватает мощности.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Убедиться в надлежащем состоянии воздушного фильтра.</li> <li>- Убедиться в надлежащем состоянии свечи зажигания.</li> </ul>
Недостаточная вибрация	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Проверить наличие и правильность установки клиновидного ремня.</li> <li>- Убедиться, что поддерживаемое регулятором число оборотов двигателя 3500 об./мин.</li> </ul>
Устройство не перемещается свободно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Убедиться, что на нижней стороне плиты основания не налип грунт.</li> </ul>

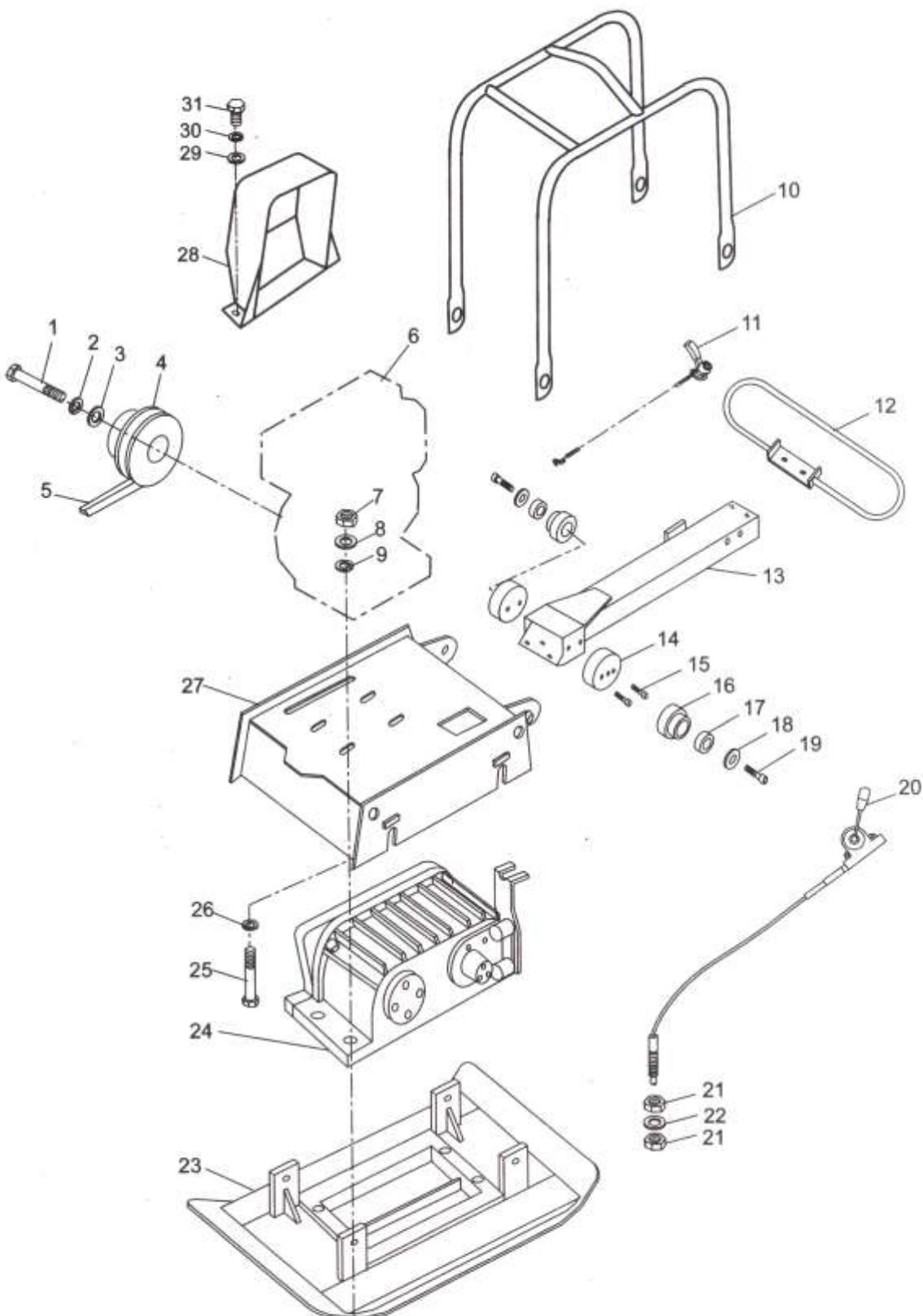
**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

<b>Модель</b>	<b>RD-C160</b>
<b>Двигатель</b>	4-х тактный, одноцилиндровый, воздушное охлаждение
<b>Тип двигателя</b>	Бензиновый, LONCIN 177F
<b>Мощность, кВт /л.с.</b>	6,6 / 9
<b>Вес, кг</b>	170
<b>Частота (виб./мин)</b>	4500
<b>Центробежная сила (кН)</b>	30
<b>Глубина уплотнения, см</b>	50
<b>Рабочая скорость, м/мин</b>	20
<b>Производительность, кв.м./час</b>	480
<b>Размер плиты, см</b>	70x50
<b>Габариты, мм</b>	1180x600x980

## СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ

### ВНИМАНИЕ!

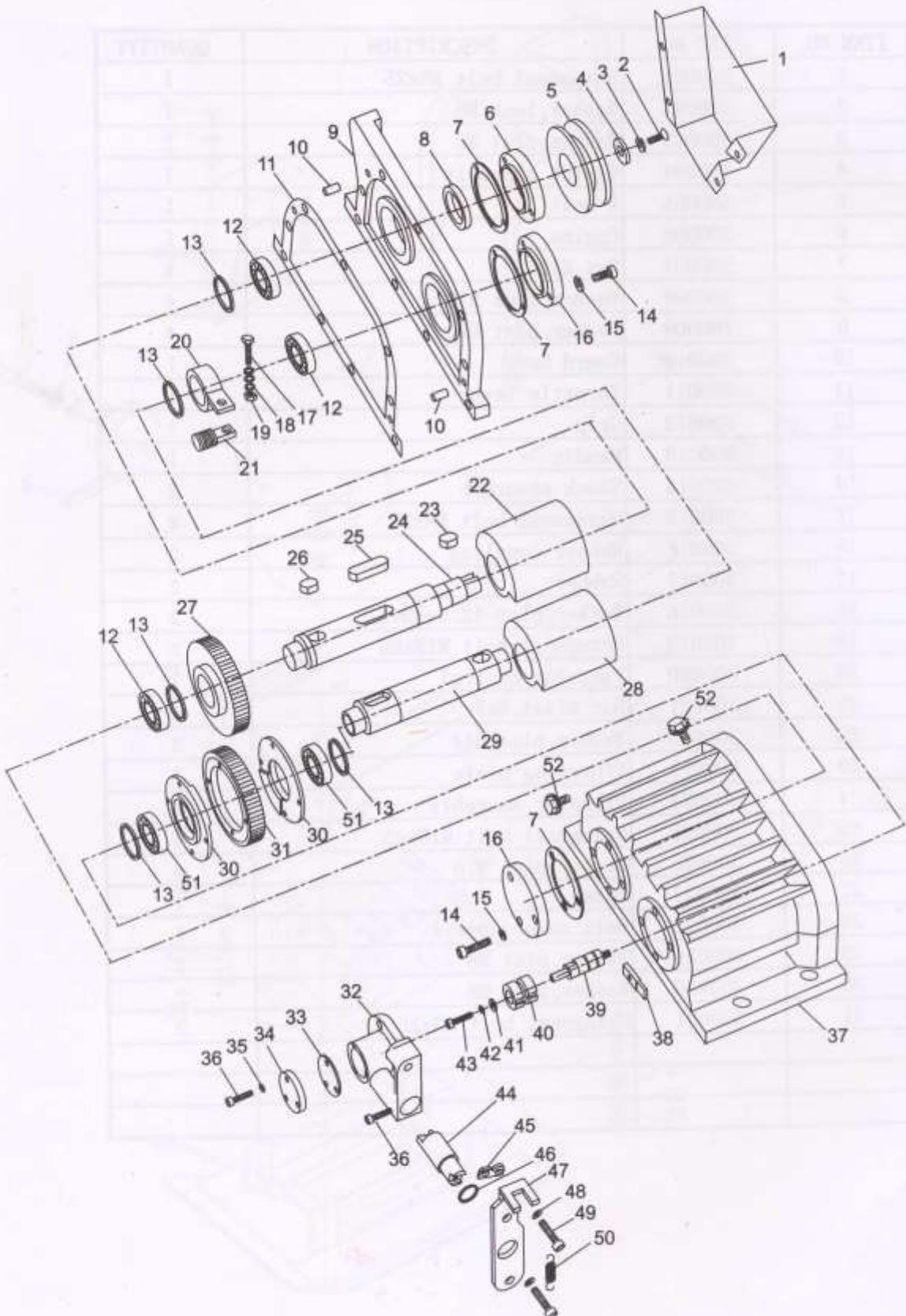
В связи с проводимыми работами по совершенствованию конструкции и технологии изготовления возможны некоторые расхождения между описанием и поставляемым изделием, не влияющие на его техническую характеристику и техническое обслуживание  
Список основных деталей и список комплектующих для вибрационного блока в сборе прилагается.



Основные детали

### Список основных деталей

№ ПОЗИЦИИ	№ ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
1	300001	Болт с шестигранной головкой M8x25	1
2	300002	Шайба пружинная M8	1
3	300003	Шайба пластинчатая M8	1
4	300004	Муфта в сборе	1
5	300005	Клиновидный ремень	1
6	300006	Двигатель	1
7	300007	Гайка M10	4
8	300008	Шайба пружинная M10	4
9	300009	Шайба пластинчатая M10	4
10	300010	Защитный хомут	1
11	300011	Рычаг регулятора подачи топлива	1
12	300012	Зажим	1
13	300013	Ручка	1
14	300014	Гаситель	2
15	300015	Болт с шестигранной головкой M8x25	4
16	300016	Резиновая муфта	2
17	300017	Резиновая прокладка	2
18	300018	Шайба пластинчатая 12,5x40x2,5	2
19	300019	Болт с шестигранной головкой M12x65	2
20	300020	Регулятор вибрационного блока	1
21	300021	Гайка M14x1,5x7	4
22	300022	Шайба пластинчатая M14	2
23	300023	Вибрационная плита	1
24	300024	Вибрационный блок в сборе	1
25	300025	Болт с шестигранной головкой M10x45	4
26	300026	Шайба пластинчатая M10	4
27	300027	Основание	1
28	300028	Крышка ремня (верхняя)	1
29	300029	Шайба пластинчатая M8	2
30	300030	Шайба пружинная M8	2
31	300031	Болт с шестигранной головкой M8 x 20	2



Vibrator Assembly

## Вибрационный блок в сборе

### Список основных деталей

№ ПОЗИЦИИ	№ ДЕТАЛИ	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
1	300001	Крышка ремня (нижняя)	1
2	300002	Винт M8x25	1
3	300003	Шайба пружинная M8	1
4	300004	Шайбы пластинчатая 8,5x32x2,5	1
5	300005	Шкив ведомый	1
6	300006	Крышка подшипника/роликовый блок	1
7	300007	Манжета	4
8	300008	Сальник 28x50x10	1
9	300009	Крышка корпуса	1
10	300010	Ограничительный штифт 8x35	2
11	300011	Манжета	1
12	300012	Подшипник 42206	4
13	300013	Защитное кольцо 42	5
14	300014	Болт с внутренним шестигранником M6x20	13
15	300015	Шайба пружинная M6	13
16	300016	Крышка подшипника/ закрыта	2
17	300017	Болт с шестигранной головкой M8x60	1
18	300018	Шайба пружинная M8	20
19	300019	Гайка M8	1
20	300020	Стопор	1
21	300021	Ограничительный штифт M20x31-21	1
22	300022	Привод эксцентрикового врачающегося вала	1
23	300023	Шпонка 8x7x25	1
24	300024	Привод эксцентрикового врачающегося вала	1
25	300025	Шпонка 12x8x50	1
26	300026	Шпонка 12x8x20	1
27	300027	Ведущий механизм	1
28	300028	Привод эксцентрикового врачающегося вала	1
29	300029	Привод эксцентрикового врачающегося вала	1
30	300030	Планшайба (правая/левая)	2
31	300031	Ведущий механизм	1
32	300032	Цилиндр	1
33	300033	Манжета	1
34	300034	Крышка цилиндра	1
35	300035	Шайба пружинная M5	3
36	300036	Болт с внутренним шестигранником M5x10	3
37	300037	Вибрационный корпус	1
38	300038	Штифт	1
39	300039	Позиционирующий палец	1
40	300040	Шкив	1
41	300041	Медная шайба 5x32x2,5	1
42	300042	Шайба пружинная M5	1
43	300043	Болт с внутренним шестигранником M5x10	1
44	300044	Вращающаяся деталь	1
45	300045	Рычаг	1

46	300046	Уплотнительное кольцо	3
47	300047	Фиксатор	1
48	300048	Шайба пружинная М10	2
49	300049	Болт с внутренним шестигранником М10x30	2
50	300050	Пружина	1
51	300051	Подшипник 16008	2
52	300052	Масляная пробка М12x1. 25x10	2

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Гарантийный срок на изделие - 12 (двенадцать) месяцев со дня продажи

Дефекты материалов и сборки, допущенные по вине изготовителя, устраняются бесплатно после проведения уполномоченным сервисным центром технической диагностики изделия и получения соответствующего заключения.

Изделие не подлежит гарантийному обслуживанию в следующих случаях:

- проведение предварительного ремонта изделия самим пользователем или не уполномоченными на это лицами;
- наличие следов вскрытия или попытки вскрытия;
- нарушение требований инструкции по эксплуатации;
- порча, механическое повреждение изделия вследствие неправильной транспортировки и хранения, небрежного обращения, падения, ударов и т.д.;
- естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
- использование неисправного изделия;
- использование неоригинальных запасных частей и принадлежностей.

Гарантийное обслуживание не осуществляется также:

- при отсутствии гарантийного талона;
- если гарантийный талон не является подлинным или не оформлен должным образом (отсутствие даты продажи, серийного номера, подписей продавца и покупателя, штампа магазина);
- если гарантийный талон не принадлежит данному изделию;
- по истечении срока гарантии.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие быстроизнашивающиеся запчасти и расходные материалы:

- свечи зажигания;
- воздушные фильтры; топливные фильтры.
- Амортизаторы и элементы крепления.
- Ремни



### ВНИМАНИЕ!

1. Перед началом эксплуатации внимательно изучите требования инструкции по эксплуатации.
2. Для работы используйте неэтилированный бензин качества не ниже АИ-92. Использование неизвестных заменителей может привести к порче изделия.
3. При сдаче изделия в гарантийный ремонт в топливном баке необходимо иметь небольшое количество топлива (около 1000 мл) и упаковку от использованного масла.
4. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, кроме той, которая была при покупке изделия.
5. Естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования выявляется диагностикой в уполномоченных сервисных центрах.
6. Изделие сдается на гарантийный ремонт –

### В ПОЛНОЙ КОМПЛЕКТАЦИИ, ОЧИЩЕННОЕ ОТ ПЫЛИ И ГРЯЗИ!

По вопросам гарантийного ремонта обращайтесь в уполномоченные сервисные центры.

Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.

В связи с тем, что приобретаемое Покупателем изделие является сложным изделием, для решения вопросов по гарантийной ответственности Покупатель первоначально обращается только в сервисные центры уполномоченного дилера:

#### Нижний Новгород

Адрес: Нижний Новгород, Московское шоссе, 300

Телефон: +7 (831) 274-89-66, 274-89-74, 274-89-68

#### Казань

Адрес: Казань, Сибирский тракт, 34/12

Телефон: +7 (843) 526-74-84, 526-74-85

- В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, фирма Продавец оставляет за собой право отказаться полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст.483 ГК РФ)
  - Запрещается нарушение заводских регулировок. Регулировку должны производить только в сервисном центре.
  - Ответственность по настоящей гарантии ответственности за товар могут быть переданы Покупателем другим лицам при условии, что лицо, принявшее на себя права по гарантийной ответственности за товар, одновременно принимает на себя и все обязательства, принятые подписавшим настоящий договор Покупателем.
- Требуйте от организации, продавшей изделие, правильного и полного заполнения всех граф настоящего документа. Талон, заполненный неправильно, является недействительным.

**Поля, отмеченные в гарантийном талоне \* (в т.ч. на обороте), обязательны к заполнению!**

При не полностью заполненном талоне, покупатель теряет право на бесплатный ремонт.

На протяжении всего гарантийного срока сохраняйте комплектность набора и заводскую упаковку инструмент